

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 105

Procès-verbaux

N° 105

2nd Session
41st Parliament

Tuesday
October 17, 2017

2^e session
41^e législature

Mardi
17 octobre 2017

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 166, An Act to amend or repeal various Acts and to enact three new Acts with respect to the construction of new homes and ticket sales for events.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 166, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois et édictant trois nouvelles lois en ce qui concerne la construction de logements neufs et la vente de billets d'événements.

Il s'éleva un débat et après quelque temps, à 10 h 14, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

Special Report entitled, The Fair Hydro Plan: Concerns about Fiscal Transparency, Accountability and Value For Money from the Office of the Auditor General of Ontario (Sessional Paper No. 332).

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Second Reading of Bill 163, An Act to enact the Safe Access to Abortion Services Act, 2017 and to amend the Freedom of Information and Protection of Privacy Act in relation to abortion services.

Deuxième lecture du projet de loi 163, Loi édictant la Loi de 2017 sur l'accès sécuritaire aux services d'interruption volontaire de grossesse et modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée en ce qui a trait aux services d'interruption volontaire de grossesse.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 85

Anderson	Dhillon	MacLeod	Potts
Armstrong	Dong	Malhi	Qaadri
Arnott	Duguid	Mantha	Rinaldi
Bailey	Fife	Martins	Sandals
Baker	Flynn	Martow	Sattler
Ballard	Forster	Matthews	Scott
Berardinetti	Fraser	Mauro	Smith
Bisson	French	McDonell	Sousa
Bradley	Gélinas	McGarry	Tabuns
Brown	Gretzky	McMahon	Takhar
Campbell	Hardeman	McMeekin	Taylor
Chan	Harris	Milczyn	Thibeault
Chiarelli	Hatfield	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Thompson

AYES / POUR – Continued

Cho	Hoggarth	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vernile
Clark	Hoskins	Moridi	Walker
Coe	Hunter	Munro	Wilson
Colle	Jaczek	Naidoo-Harris	Wong
Coteau	Jones	Naqvi	Wynne
Crack	Kiwala	Natyshak	Yakabuski
Damerla	Lalonde	Nicholls	Yurek
Del Duca	MacCharles	Pettapiece	Zimmer
Des Rosiers			

NAYS / CONTRE - 1

MacLaren

Pursuant to the Order of the House dated October 16, 2017,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 16 octobre 2017,

Referred to the Standing Committee on General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

The House recessed at 11:55 a.m.

À 11 h 55, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.**15 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

The Report of the Office of the Integrity Commissioner of Ontario concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for submissions received in June 2017 and complete as of October 16, 2017 (Sessional Paper No. 334).

REPORTS BY COMMITTEES**RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 17, 2017 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 333).

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 152, An Act to amend the Representation Act, 2015 and certain other Acts.

Projet de loi 152, Loi modifiant la Loi de 2015 sur la représentation électorale et d'autres lois.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 167, An Act to amend the Consumer Reporting Act. Mr. Potts.

Bill 168, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act with respect to footwear. Mrs. Martins.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 167, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur. M. Potts.

Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en ce qui concerne les chaussures. M^{me} Martins.

PETITIONS

Price of electricity (Sessional Paper No. P-1) Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek).

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) Mrs. Martins.

Widening Highway 3 (Sessional Paper No. P-76) Mr. Natyshak.

Declare December 13 as the Nanjing Massacre Commemorative Day (Sessional Paper No. P-137) Ms. Wong.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Mr. Fraser.

Long-Term Care Homes (Sessional Paper No. P-139) M^{me} Gélinas.

Collingwood General and Marine Hospital (Sessional Paper No. P-165) Mr. Wilson.

Provincial Day for Truth and Reconciliation (Sessional Paper No. P-190) Ms. Armstrong.

Metastatic breast cancer (Sessional Paper No. P-254) Mrs. Martow and Mr. Yurek.

Training of service animals (Sessional Paper No. P-255) Mr. Fedeli.

PÉTITIONS

Second Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Debate resumed and after some time,

The Acting Speaker (Mr. Nicholls) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Fife assumes ballot item number 20 and Mr. Singh assumes ballot item number 38.

Deuxième lecture du projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Le débat a repris et après quelque temps,

Le Président suppléant (M. Nicholls) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président
DAVE LEVAC
Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 484, 485, 486, 487 and 488.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Le prix de l'essence (document parlementaire n° P-37):
(Déposée le 15 mai 2017) M^{me} Gélinas.

Provincial debt (Sessional Paper No. P-185):
(Tabled May 15, 2017) Mr. Walker.
